



TRIBUNAL GHALL-INVESTIGAZZJONI TA` INGUSTIZZJI
IMHALLEF
ONOR. C. FARRUGIA SACCO B.A., LL.D.

Rikors Numru: 820/97

Chris Dowling

vs

Ministru ta' l-Edukazzjoni u
Direttur Generali ta' l-
Edukazzjoni

Illum 1 ta' Novembru, 2001.

It-Tribunal,

RIKORS:

Ra r-rikors li bih ir-rikorrent wara li ppremetta illi bejn id-9 ta' Mejju 1987 u l-15 ta' Mejju 1995, u b'mod aktar preciz fi jew ghall-habta ta' 13 ta' Ottubru 1994 huwa sofra ingustizzja f'li tellawh PSC.

Illi l-fatti tal-kaz kienu fil-qosor kif gej:

Illi r-rikorrent kien taht kura ta' psikjatra.

Illi huwa kien bi hsiebu jgib biex isostni l-ilment tieghu lix-xhieda murija fl-elenku li jindika ghar-rigward ta' kull xhud dawk il-fatti li r-rikorrent kien bi hsiebu jgib prova dwarhom bix-xhieda tieghu.

Ghaldaqstant ir-rikorrent talab lil dan it-Tribunal li jisma' u jiddeciedi dwar dan l-ilment skond l-Att ta' l-1997 dwar it-Tribunal ghall-Investigazzjoni ta' Ingustizzji u li jinghata rimedju billi jigi ordnat illi ssir rifuzzjoni tal-multa, u jigu rritornati l-prospetti ta' promozzjoni jew inkella jekk dan ir-rimedju ma jistax jinghata, li jigi ordnat li jithallas kumpens f'ammont ta' Lm5000.

Ra l-elenku tax-xhieda u d-dokument prezentati mir-rikorrent.

ECCEZZJONIJIET:

Ra r-risposta tal-intimati li eccepew:

1. Illi preliminarjament l-Onor Ministru ta' l-Edukazzjoni u Kultura Nazzjonali mhux il-legittimu kontradittur u ghalhekk ghandu jigi liberat mill-osservanza tal-gudizzju.

2. Illi, preliminarjament fir-rikors tar-rikorrent ma hemm l-ebda "undue distinction" u ma jirrigwardax l-ebda kundizzjoni msemmija fl-artiku 6.1 (a) (b) (c) (d) ta' l-Att Nru VIII ta' l-1997 u ghalhekk t-Tribunal mhux kompetenti biex jikkunsidra l-kaz.

3. Illi preliminarjament la r-rikors huwa dwar Bord tal-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku, din ghandha tigi kjamata fil-kaz sakemm dan huwa permess mill-Att VIII ta' l-1997.

4. Illi l-akkuza migjuba kontra r-rikorrent giet investigata fit-13 ta' Ottubru 1994 mill-Bord ta' Dixxiplina mahtur skond il-provvediment tar-Regolament 16(1) u (2) tar-Regolamenti ta' 1977 tal-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku (Procedura ta' Dixxiplina).

5. Illi fir-risposta li ta ghall-akkuza r-rikorrent kien ammetta l-htija tieghu.

Ghaldaqstant dan t-Tribunal ghandu jichad it-talbiet tar-rikorrent bhala infondati fil-fatt u fid-dritt.

Ra l-lista tax-xhieda tal-intimati.

Ra l-atti kollha tal-kawza.

Sema' lix-xhieda bil-gurament.

Sema' l-abili difensuri.

PROVI:

Ikkunsidra

Illi l-intimati qedghin jeccepixxa l-inkompetenza tat-Tribunal "ratione materiae" peress l-ilment tar-rikorrent ma jinkwadrax ruhu taht ebda aspekk imsemmi fl-artikolu 6 tal-Att.

F'dan il-kaz hu utli li qabel ma wiehed jezamina din l-eccezzjoni ihares l-ewwel lejn l-affidavit minhabba li l-istess rikors ma tantx jaghti dawl fuq in-natura tal-ilment izda dan kien spjegat fuq id-Dokument anness mar-rikors a fol 3 tal-process li ma kienx guramentat. Fl-affidavit stqarr li l-fatti kif stipulati fir-rikors 820/97 huma kollha veri u awtentici. Semma li fit-13 t'Ottubru 1994 gie imsejjah u deher quddiem il-Public Service Commission (PSC) u akkuzat li meta kien "on clerical duties" jahdem fis-Sixth Form, pogga fl-envelopes tal-pagi tal-istudenti visiting cards personali u b'hekk uza posta tal-gvern minghajr permess. Ghal dan gie mmultat Lm200.

Fil-kawza fl-ismijiet "Joseph Barbara vs Med Serv Limited et" deciza fl-10 ta' Mejju, 1999 it-Tribunal qal:

"Illi hu opportun li l-ewwel nett it-Tribunal jezamina jekk hux kompetenti jiehu konjizzjoni tal-ilment tar-rikorrent. Hawn wiehed irid bil-fors jaghmel referenza ghall-artikolu 6 (1) tal-Att VIII tal-1997. Dan jghid:

"6. (I) It-Tribunal ikollu s-setgha li jisma' u jaqta' dwar kull ilment miktub li jsir minn persuna li tallega li tkun garrbet ingustizzja b'konsegwenza ta' xi distinzjoni, esklużjoni jew preferenza indebita li tkun saret jew inghatat bi hsara ghaliha, jew ta' xi inkapacita' jew restrizzjoni li kellha ggarrab, b'xi azzjoni mehuda minn xi wahda mill-persuni li ghalihom japplika dan 1-Att dwar kull wiehed minn dawn li gejjin:

(a) hatriet, promozzjonijiet jew trasferimenti ta' ufficjali pubblici;

(b) hatriet, pronozzjonijiet jew trasferimenti ta' membri, ufficjali jew impjegati ta' xi korp imwaqqaf b'ligi;

(c) dhul fl-impieg;

(d) licenzi jew permessi mehtiega bi1-ligi;

(e) kull haga ohra li tista' tigi approvata b'rizoluzzjoni tal-Kamra tad-Deputati.

F'dan l-istadju hu importanti li wiehed jezamina dak li hu mehtieg biex ilment ikun tal-kompetenza tat-Tribunal. Minn ezami ta' l-art 6 (1) jirrizulta li l-**ewwel rekwisit** huwa li jrid ikun hemm ilment bil-miktub; dan sar mir-rikorrent.

Sekondarjament ir-rikorrent irid jallega li garrab ingustizzja. Dan ukoll gie allegat mir-rikorrent.

It-tielet element hu li din l-ingustizzja tkun b'konsegwenza ta' xi distinzjoni, eskluzjoni jew preferenza indebita li tkun saret jew inghatat bi hsara ghaliha, jew ta' xi inkapacita' jew restrizzjoni li kellha ggarrab. Dan l-element jinsab allegat ukoll fir-rikors in ezami.

Ir-raba' rekwisit hu li l-imsemmija ingustizzja tkun saret b'xi azzjoni mehuda minn xi wahda mill-persuni li ghalhom japplika dan 1-Att.

Il-hames element hu li l-ingustizzja allegata mir-rikorrent tkun dwar wiehed mill-paragrafi (a) sa (d) imsemmija.

Hawnhekk wiehed bil-fors ikollu jaghmel il-kummenti segwenti. L-Att VIII tal-1997 ghandu hafna partijiet li jixbhu u huma bazati fuq l-Att XV tal-1987. Infatt l-istess artikolu 6 ta' dak l-att kien jitkellem dwar is-setghat tal-Kummissjoni. Issa f'dak l-artikolu 6 fil-parti finali tieghu kien jinghad “ u b'mod partikulari izda bla hsara ghall-generalita' ta' dak imsemmi qabel, il-Kummissjoni tista' tinvestiga dak l-ilment dwar kull wiehed minn dawn li gejjin:...” Fl-Att VIII tal-1997 pero' kull ma jinghad hu “dwar kull wiehed min dawn li gejjin:..” u ghalhekk il-legislatur f'dan il-kaz kien aktar restrittiv. Il-lista imsemmija mill-legislatur hija wahda ta' portata espressa u mhux wahda indikattiva ghalkemm naturalment trid issir l-interpretazzjoni gusta taghha kif infatti ser jinghad aktar l-isfel.

L-artikolu 6 (1) (a) jirreferi ghal hatriet, promozzjonijiet jew trasferimenti ta' ufficjali pubblici u ghalhekk mhux applikabbli ghar-rikorrent. L-artikolu 6 (1) (b) jitkellem dwar hatriet, promozzjonijiet, jew trasferimenti ta' membri, ufficjali jew impjegati ta' xi korp imwaqqaf b'ligi... L-artikolu 6 (1) (c) jirreferi ghal dhul fl-impieg u hu manifest li ma jirrigwardax il-

kaz in ezami. Lanqas ma hu applikabbli l-artikolu 6 (1) (d) li jitkellem dwar licenzi jew permessi mehtiega bil-ligi...

Dan l-ilment ghalhekk ma huwiex ta' kompetenza ta' dan it-Tribunal. L-istess pricipju gie applikat fil-kazi deciz mit-Tribunal fil-kaz ta' Godfrey Harnsworth vs Kalaxlokk Company Limited deciz 11 ta' Mejju, 1998 li kien jikkoncerna hlas ta' allowances mhux konnessi ma' xi hatra jew promozzjoni, fil-kaz ta' Anthony Vella vs Kalxlokk Company Limited deciz fit-22 ta' Gunju, 1998 li kien jikkoncerna Bonus kif ukoll allowances", fil-kaz ta' George Debono vs Kap Kmandant vs Forzi Armati ta' Malta deciz fit-28 ta' Ottubru, 1998 fil-parti li kienet tikkoncerna l-ghoti ta' medalja, fil-kaz ta' Kenneth Abela vs Chairman Malta Drydocks deciz fit-12 ta' Jannar, 1999, li kien jikkoncerna kwistjoni dwar leave, J Schembri vs Air Malta deciz fit-3 ta' Marzu, 1999 li kien jikkoncerna nuqqas ta' hlas ta' paga..."

Issa l-kaz in ezami jirrigwarda mposizzjoni ta' multa li mhix imsemmija mkien fl-artikolu 6 tal-Att VIII tal-1997. B'ebda mod ma tista' din titqies hatra, promozzjoni, trasferiment, dhul fl-impieg, licenzja jew permess mehtieg mill-ligi. Ghal dawn il-motivi jilqa' l-eccezzjoni tal-intimati u jiddikjara li l-ilment jesorbita mill-kompetenza tat-Tribunal *ratione materiae*.

Minhabba n-natura tal-kaz spejjez bla taxxa.